

REGALO
á los prójimos
que tengan la
INOCENCIA
de prestarnos
4 rs. vn.
mensuales sin
derecho
á reclamacion
de ninguna
clase.

EL INOCENTON.

PODRÁ
hacerse el anti-
cipo en
la librería del
PLUS-ULTEA,
Rambla del cen-
tro; librería
de MANERO,
frente el Teatro
Principal
y GINESCÁ,
calle de Jaime I.

Semanario de... inocentadas.

RECUERDOS.

Yo estoy abonado en el Teatro Prin-
cipal.

Hablemos claros, soy el eco de uno de
ellos.

Este á su vez lo es de muchos.

De ello puede sacarse en limpio que yo
hablo por boca de gansos.

Dícese, pues, que leyendo periódicos
atrasados, le vino por casualidad á las ma-
nos un ejemplar del *Diario de Barcelona*
del día 14 de setiembre de 1856; en el
cual se leía

TEATRO PRINCIPAL.

«Lista de las compañías que funcionarán
en este Teatro durante el año cómico des-
de el 1.º de octubre de 1856, al último de
mayo de 1857.»

Lírica italiana.

(Aqui siguen los nombres de los señores
que la componen) añadiendo despues.

«La Empresa ha contratado para los me-
ses de noviembre y diciembre al acrédi-

tado tenor y distinguido signor Lorenzo
Salvi.»

Compañía dramática.

(Continuan los nombres de los que la
forman).

Baile.

(Varios nombres).

Precio de abono.

(Esencial para la Empresa).

Precios diarios de funcion.

(Importante para los que van al Teatro
los domingos, dias festivos y *lunes*).

En último término se leía:

«Sin embargo del aumento de precio que
la empresa se ve obligada á señalar en las
funciones extraordinarias líricas en que
toma parte el célebre tenor señor *Salvi*,
los señores abonados que lo sean antes del
1.º de octubre. no sufrirán aumento algu-
no en los precios de abonos señalados.

Barcelona 14 de setiembre de 1856.—
El Director de la Empresa, Pedro Rizzoli.»

El tenor *Salvi*!... Si: ha cantado con
aplauzo en los principales teatros de Ita-
lia; el clarín de la fama ha proclamado

justamente su mérito artístico. Voy á abonarme para disfrutar de tan buena proporción.

La Empresa no nos aumenta el precio á nosotros, luego hemos de aprovechar de su promesa y hacer el adelanto necesario para disfrutar de las funciones que se den en aquel coliseo.

Con ansia esperaba los meses de noviembre y diciembre. Nunca llegaban.

Como todo tiene su fin llegó el día 31 de octubre y nada se decía respecto á Salvi.

Querían sorprendernos.

Las sorpresas suelen ser fatales.

Llegó el quince noviembre: absoluto silencio.

Era sorprendente; pero no llegaba la novedad esperada.

La Empresa temía que el gozo dañara á los abonados.—Les quiere mucho.

Son sus niños mimados... ¡Pobrecitos!... los abonados deben tratarse con cuidado, de lo contrario... Se anunció que Salvi debutaría en la *Lucrezzia*. Respiraron los abonados.

Esperanza, mi doncella de labor, me la dá siempre y con ella paso días y noches.

Fatalidad!.. Salvi cayó enfermo.—La enfermedad era desconocida.—Malas lenguas dicen que faltaron los remedios en casa del boticario y que tuvo que marcharse con la música á otra parte.

Lástima que el botiquín de Santa Cruz no estuviese bien provisto.

Ya se vé la caja estaba vacía...

La *Lucrezzia* fué cantada por Landi... y pasó ya diciembre y... *Salvi no ha cantado*.

El calendario de la Empresa es retrógrado atrasa.—Voy á delatarlo á quien corresponda.

Todos deben ser iguales.

No obstante, amigos de los que lo son de nosotros, advertiremos como á tales á la Empresa, que hoy estamos á 14 de ene-

ro de 1857 y que nuestras esperanzas quedan fallidas.

A bien que la Empresa del Liceo suplió la falta. Sin vanas promesas y sin ofrecer ventajas á los abonados y espontaneamente, contrató á una notabilidad artística, á la célebre Nantier-Didiée.

Los abonados del Gran Teatro pueden quejarse con justicia; les han dado mas de lo prometido, y nadie les ha exigido retribución de ninguna clase.

Los del Teatro Principal van de vez en cuando á admirar el mérito de esta señora y recuerdan á Salvi, que vendrá cuando esté curado de la enfermedad QUE PADECIÓ.

—El año que viene quiero abonarme.

—Es V. muy dueño.

—No hombre, nó, á que me abonen...

—Calle V. la Empresa...

—No ha cumplido, no señor.

—Pues entonces?...

—Los abonados se quejan con justicia:

A NUESTRO CARO (1) CÓLEGA LAS

CANDILEJAS.

Grastentas hermanas: mucho tiempo hace que estoy observando los desbarros que á cada paso cometéis, los dislates que en cada número insertáis, los *candilazos* que á veces recibis, con no poco placer por mi parte, pues soy un tanto aficionadillo á asistir é la representacion de la comedia humana y en la cual todos hacemos con gusto y sin repararlo, nuestro papel. Callé hasta aqui, no por que me faltasen ganas de hablar, sino porque temí mancharme en el aceite de vuestras luy yo siempre he gustado de andar limpio. Nunca pensé romper el silencio á que voluntariamente me habia condenado, pero á veces una sola palabra basta para despertar un sin número de ideas y cuando á uno se le presenta una aglomeracion semejante, lo me-

(1) Y decimos CARO, por que nos cuesta cuatro reales al mes.

por es desembuchar, pues podría motivar una indigestion, enfermedad no muy apalitosa que digamos.

Lo que me obliga á romper mi voluntario silencio, es que leyendo en vuestro número del 4 del corriente el análisis de la ejecucion del Trovador, me hallé con una multitud de especies á cual mas original y peregrina, y me alegraría poner en claro alguna de ellas.

Dice en primer lugar el *profundo* crítico, autor del artículo en cuestion, que *cuando uno quiera enterarse del éxito de una funcion teatral, no mire los periódicos porque todos son de distinto parecer, arrímese á las Candilejas que, sacrificando sus propias inclinaciones y pesando en la BALANZA DE SU CONCIENCIA etc., emitirá sencillamente y sin comentarios su opinion etc. etc.*

Hasta aquí *las Candilejas*. Para formarse una idea del grado de veracidad de las anteriores líneas, léanse *todos* los periódicos que se publican en esta ciudad, sin excepcion de ninguna clase y se verá que *todos* están conformes en decir que la ejecucion del *Trovador*, es buena, así individual como colectivamente: veáanse luego *las Candilejas* y obsérvese que son las *únicas* que encuentran no poco que reprochar. Esto no es extraño; el propósito de los redactores de *las Candilejas*, es estar siempre en contradiccion con *todos* en *todas* ocasiones. Sean consecuentes con su plan, hacen bien, pero que no vengan luego á hablarnos de sus *conciencias*.

Dice despues el *eminente* crítico, que cuando lee en los papeles públicos *tantas y tan exageradas descripciones y tales deseos de anovelar los sucesos, una ligera sonrisa se dibja en sus labios* (¡ que picaruelo!) *sonrisa que el lector podrá calificar muy bien, si es un lector imparcial.*

Si las descripciones exajeradas y los sucesos anovelados escitan la hilaridad de nuestro crítico, le aconsejamos que no pierda de vista sus artículos y no le faltarán ocasiones de poner á prueba su festivo humor.

El *Trovador*, segun el *célebre* crítico, es

insípido en los tres primeros actos; tal vez el autor del artículo no le ha tomado aun, el gusto; pero de todos modos le aconsejamos que al hablar de música no se olvide de aquel conocido refran, *No es la miel etc.*

Tambien se queja de la lentitud de algunos tiempos. No dudamos que el maestro Verdi, para lo sucesivo, pedirá su parecer al *ilustrado* crítico que nos ocupa.

No sienta bien á la señora Goldberg la parte de Leonor en los tres primeros actos.

A esto no contestaremos nosotros, porque ya lo ha hecho el público cumplidamente. Solamente haremos notar que algunos párrafos antes dice el *justiciero* crítico hablando de la ejecucion del *Poliuto*:

La señora Auselmi se atrajo el favor del público cantando su parte con notable acierto.

Para que nos venga luego á hablar de su conciencia!

Los tiempos languidecen bajo la battuta del maestro director.

Ya se ve, como el maestro director no entiende una jota en música!

Eso se deja para los que componen rosarios ó villancicos.

Agrasti lloron como siempre. Esto dicen *las Candilejas* y esto aplaude el público. De parte de quien estará la razon? Que lo decida el que tenga.... es decir, el que no tenga conciencia.

No poca suerte ha tenido Mattioli con salir bien librado de la férula del crítico *concienzudo*. Le damos la enhorabuena por tanta felicidad.

Se conoce que Rodas, dice el crítico con aquel estilo magistral que produce tan cómicos efectos, *se conoce que Rodas está acostumbrado á cantar varias piezas de las del género del Podesta de la Gazza.*

Que quiere decir con esto el *respetable* crítico? La música de *Rossini* es acaso de tan mal género que la costumbre de cantarla pueda perjudicar á ningun artista?.. Creemos que no., Es de distinto parecer el *célebre* crítico?

Concluye el artículo este buen señor, diciendo que ahora deja mucho que desear el conjunto y que *hizo época la tal ópera cuando se cantó por primera vez*. No quisiéramos herir susceptibilidades de ninguna clase, pero dudamos mucho que la *Corbari, Infré y Superchi* sacasen mas partido de la ópera que las artistas que en el día la cantan. La *d'Angri* era la única que creíamos difícil de reemplazar, y la *Didié* nos ha demostrado todo lo contrario. *Rodas* es el mismo, y la orquesta nunca ha estado tan acertada por mas que diga el *inteligente* crítico; de manera que no atinamos en que consistirá esa superioridad que encuentra en épocas anteriores.

Mucho mas podríamos decir, mas basta por hoy, que todo se andará si el palo no se rompe, quede sin embargo sentado que de ahora en adelante desconfiará de todo crítico, por respetable que sea su opinion, siempre que traten sus artículos de *la balanza de su conciencia*,

Pedro Cáscaras.



REVISTA SEMANAL.

LA ARCHIDUQUESITA, comedia del Sr. Hartzembusch se ha representado con bastante éxito en el Principal. El argumento basado en un episodio histórico, es de poco interés, pero hay en la comedia caracteres muy bien delineados. Uno de ellos es el de la ARCHIDUQUESITA, que aunque escrita para una niña de pocos años, desempeña con mucha inteligencia la Sra. Tenorio; la Sra. Andrés bien en el último acto, pero no tanto en los dos primeros. El Sr. Valero hizo con naturalidad su papel aun que no se presta á mucho lucimiento. Deseáramos mas aplomo en el Sr. Saez. Los demás regularmente. La comedia está escrita en magnífica prosa, y se puso en escena con propiedad y lujo.

No hablaremos de la ejecucion del drama TEADOR INCONFESO Y MÁRTIR que se ejecutó en el mismo dia en el Liceo por que no era difícil de notar la indisposicion que aquejaba al Sr. Alba, con todo

no podemos menos de agradecerle su condescendencia en presentarse á la escena en semejante estado.

TERTULIA.

LA LLAVERE DE ORO, comedia de Eguilaz, fué muy bien ejecutada por los socios distinguiéndose como siempre la Sra. Cuello y los Sres. Dalmau y Carbajal, conquistando este merecidos aplausos en el tercer acto.

OLIMPO.

Púsose en escena en el teatro de esta sociedad el conocido drama ACHAQUES DE LA VEJEZ, la noche del 6 corriente. El jóven encargado de la parte de MONTENEGRO la desempeñó bien. Mucho esperábamos de la actriz que tenia á su cargo la parte de ISABEL y no nos equivocamos, pues la ejecutó admirablemente. Los demás contribuyeron al éxito del drama y todos fueron aplaudidos.

Ultimamente se ha puesto en escena la chistosa, aun que algo libre, comedia «UNA NUBE DE VERANO» que fué bien recibida por la concurrencia.

PIREO.

En este teatro se dió «UNA MUJER MISTERIOSA» luciendo en su desempeño las Sras. Soler y Rosales y los Sres. Blanch y Parreño.

COMPANIA FRANCESA.

Por todo el dia 15 de este mes tendremos aquí una compañía francesa, dirigida por Mr. Roger, que alcanza grande aplauso en la corté.

Viene contratada por la Direccion del Liceo y trabajará en este teatro y en el del Circo.

Tenemos á la vista los elogios que de la TROUPE hacen los periódicos de Madrid y esperamos que alcanzará del público barcelonés el mismo favor que dispensó á la que trabajaba aquí el año pasado.

EPÍSTOLAS

A PEDRO CÁSCARAS.

II.

Perdona, querido Pedro,
si no contesto tu grato
escrito del... no recuerdo;
por hoy te quiero algun tanto
adiestrar en el busilis
de conocer los encantos
de los bailes, á que he sido
estas noches convidado.

Al del *Olimpo* marché,
hasta los ojos tapado,
y al llegar allí, Perico,
quedeme lelo, atontado.

Tantas luces, tantas flores,
tanto lujo y aparato,
tanta voz chillona y máscaras
con disfraces variados,
me transportaban á un mundo
ilusorio, imaginario.

El primer baile que daban
era este, y de contado
la concurrencia era poca,
apesar de que el teatro,
convertido en un salon
con mucho gusto adornado,
merecia de las bellas,
concurrencia en justo pago.

La franqueza, la alegría,
el bullicio, allí reinaron,
dejando bellos recuerdos
en pechos enamorados.

La *Tertulia* tambien quiso
el mismo dia obsequiarnos,
y dió en su bello salon
otro baile...! San Ponciano!...

que hermoso que estaba aquello!
cuanta máscara!... Estasiado
me quedé al entrar allí.

No sabia dar un paso,
temeroso que aquel goce
fuese un ensueño dorado.

Una máscara sacóme
de la especie de letargo
en que estaba, y me empezó
á hablar de tí y de Paneracio.
Te describiré el disfraz
de esa ninfa ó de ese trasgo.
Primeramente un vestido
ni muy corto ni muy largo
negro, con muchos ribetes
verdes, azules y blancos.

Le tapaba la cabeza
un sombrero á lo cosaco,
ocultando sus facciones
un antifaz colorado.

Era pequeña, rolliza,
con voz, así... de soprano,
y me dijo tales cosas
de tí, con donaire y garbo,
que me quedé boquiabierto,
confuso y ruborizado.
Todo te lo contaré
algun dia mas despacio.

Tuvo lugar otro baile
en la TALMA, y convidado
estuve, siendo tambien
concurrido y animado.

Allí me divertí mucho;
tambien me dijeron algo
del tío Cosme y su chica,
la mujer del boticario.

¿Has soñado alguna vez
en un palacio encantado?
¿Has leído en las novelas
de DumasD . Alejandro)

descripciones de salones,
y magníficos saraos?

El Liceo es uno de ellos
cuando el lugar del teatro
se convierte en un salón
para bailes adornado.

Allí estuve por fortuna
(siempre he sido afortunado)
la concurrencia era mucha,
estando todo cuajado
de hermosas que te encantaban
con las gracias que su labio
te prodigaba, sin mengua
del pudor y del recato;
en fin tres noches pasé
deliciosas, Pedro amado.
Como me acusas en tu
última carta de ingrato,
quedas desde este momento
á los bailes convidado.
Vente pues á esta ciudad,
si puedes, por telegrafo,
y así disfrutar podrás
de todo lo que he contado.
Mira que aguarda con ansia
tu

Simplicio Colorado.

P. D. Esta epístola, querido Perico,
debía ir por el correo último pero me dormí
y te quedaste sin ella. Desde entonces he
asistido á otro baile que dió la sociedad del
Pireo. Estuvo muy bien. Apresúrate á venir
Perico, si quieres disfrutar de estas diversiones.
Un abrazo de mi parte á la *Chata* y dispon de

S. C.

Han dado en divinizar las cosas terrenas,
y ya se divinizan hasta los tubérculos:
no vaya usted á creer que hablo de las patatas,
estas demasiado divinizadas

están por la misericordia de Dios y la escasez de los tiempos, y según vamos, negará á ser divino el estertor de la agonía. En casa de D. Tronadas todo es divino, y en casa de D. Calma todo es humano: en casa de aquel, á pesar de la divinidad, anda la familia la mayor parte del tiempo como los perros de Juan Adán, que le ladraban á la luna creyendo que era torta, al paso que en la de este, á pesar de lo miserable y fragil de la humanidad, todos están buenos y contentos, y si acaso andan entre sí al estriquite, es de puro bien mantenidos y lozanos. Estoy por lo positivo, seamos humanos y comamos. El Conde que dá es el verdadero Conde.

Mañana se pone en escena en el gran teatro del Liceo *Il Trovatore*: saldrá como ha salido, bien, perfectamente sin exageración. En el Teatro Principal *La Traviata* estamos de rogativa, ora pro nobis. Desde aquí te estoy mirando, cara á cara y frente á frente. Concluida la ópera, que me den un plato de farinetas, dos vasos de agua serenada, y que quiten la montera del teatro, que me voy á subir al cielo á decir á los que cantan el Hosanna, que no entienden una jota de tocar el violon.

¿En que se parecen algunos hombres á la ciudad de Canton en la China? En que están sitiados por los ingleses. ¿Y que se necesita para ser sitiado por los ingleses en España? Tener poca vergüenza. ¿Y que color tiene la vergüenza? Verde, y hace mucho tiempo se la comió un burro. ¿Y en que se parecen algunos hombres á los burros? En lo serios. El animal mas serio de la creación es el jumento: nunca pierde su formalidad si no para rebuznar, ó hacer algun besamanos de cuadra.

A mi primo el pensamiento
De ser artista le dió,
Y al punto se escrituró
Pagando el tanto por ciento
Y aunque con esta zanguanga
Se prostituye el teatro,
Así pescan mas de cuatro
En cada primo una ganga.

Hay quien dice : «El Empresario
Del Liceo es inocente,
Porque paga exactamente
Al artista, al operario...!
Esta conducta es muy rancia,
Y así no podrá medrar....
En deber y no pagar,
En eso está la ganancia.»

¿Quien son esos que han pasado?
Tan alegres según veo? —
—Son artistas del Liceo
Que cobran anticipado.»
¿Y quien lanza aquel jemido
Tan triste, agudo y fatal? —
Artistas del Principal
Que cobran ... ¡Ay!! por vencido!!.



INOCENTADAS.



Ya pareció aquello!... Esta exclamación equivale á: El próximo Domingo por la tarde se pondrá en escena la preciosa comedia de magia *EL MAGICO DE ESTRACAN*, según rezaban los carteles del día 10 del corriente.

Las *candilejas* están de enorabuena, pues les han conocido el gusto. — Por esta razón en medio de sus luces dejan á oscuras á muchos suscritores. ¿Si serán parientes de algun mágico los *candilejos*?.. á juzgar por los apariencias sí; pero de todos modos son *des bons escamoteurs*, como dirían los parisien-ses.

Yo no he estado en Paris, mas he oído varias voces que dicen que madama *La Borda* es una señora que canta.... Lastima fuera!.. La contrata toda una empresa del teatro Principal....

Malos ojos me miran de reojo y me lo guían y rien; pues señor ¿que será ello?... Uno de los *buenos* lleva un dedo á su boca y se lo chupo: ¿que significará esto?... ah, ya caigo, el frio....; pero no: amenaza á su compañero porque dice con ingenuidad que la referida *prima* no llegará á cantar en Santa Cruz; entonces puede interpretarse la acción del chupar en que la *dama* que se anuncia es una notabilidad.

Yo no la he visto; en su casa será muy conocida. Es la primera vez que oigo hablar de ella, y eso que yo soy aficionadísimo á todo lo lírico. — No se entienda el *Lirismo* de las *Candilejas*. No soy tan sábio!...

A mí me gusta la música de don *Canuto Cascarrabias*; pero me encocora la del *Trovador*. Que monótona! que pesada! que!.. que!... qué.... Yo lo creo, como que Verdi se ha convencido que es un Pigmeo en comparación del crítico de las *Candilejas*, va á hacer un viaje de recreo á Barcelona para que don *Yó* le dé lecciones. ¿Si será maestro de contra punto?... Puntos? Luego será sastre ó modista?... Puede que sí: según eso el autor del *Lirismo alumbrador*, es fabricante de *raglanes*?.... ¡Oh miraculoso milagro!...

Bien decía que las *candilejas* estaban de en horabuena: *Los polvos de la madre celestina*, *La pata de cabra*, *el mágico de Estracan* son comedias mágicas que nos prepara la Empresa de santa Cruz, y el semanario que nace de la luz, nos da un sastre crítico...

Yo no soy sastre, señores,
soy un imbécil,
que dar lecciones pretendo....
al maestro Verdi.

Recomendamos al Director del nombrado teatro *La estrella de oro*, *Los siete castillos del diablo*, y otras obras por el estilo que entretienen á los necios y á los nenes.

Yo voy á abonarme á santa Cruz, me darán funciones dignas de figurar en el rango de la plaza mayor. Hoy *La Traviata*; mañana *La Estraviada*; pasado mañana *La dama de las camelias*, y el otro vuelta á lo mismo, y siempre con idéntica música.

Ahora se pondrá en escena *Il Trovatore*. Alimentese V. de ilusiones y seguirá la suerte de aquel borrico, que: *cuando se acostumbra á no comer, pereció*. Lo propio le sucederá á V. Se abona para oír á *La Borda*, y se espone V. á que un encantador se apodere de ella y que la escamotee lo propio que á Salvi. La Empresa es tan aficionada á comedias de *mágica*!....

¿Si será por efecto del *encantamiento* general que todos los artistas están siempre *mal*?... Voy á denunciar á este *hechicero*, y tal vez se pueda luego oír á los que componen la compañía lírica del teatro Principal.

El *mágico* es el mal espíritu que constipa á todos los concurrentes de aquel teatro.—La Empresa va á experimentar los efectos de tanta *mágica*, y un día desaparecerá como por escotillon.

Unamonos todos y esclamemos con fuerza:

— *Guerra, guerra al hombre....* ¿ Como se llama.... *Secreto*!..

— *Guerra, muerte, esterminacion, desuartizacion al hombre secreto*!....

— La Empresa del teatro Principal posee el de tener vacia siempre la caja.

Hace bien, conoce que hay muchos envidiosos, y de esta suerte no teme quebranten a ley del señor.

Hay proximos que pretenden lo ajeno para

apropiárselo; la Empresa lo ha adivinado y por tan loable motivo tiene siempre los bolsillos vacios.

Los *codiciadores de lo ajeno* lo mirarán de reojo *No hay mal que por bien no venga*, pueden esclamar en coro los empleados de aquella casa.

En Alemania se ha descubierto un *molde* á proposito para fabricar *tenores de cartello* para aparecer en los carteles que hace colocar en las esquinas la Empresa del teatro Principal la noche anterior al que debe ejecutarse la funcion anunciada en ellos.

¿Si será á *prueba de bomba*?... Esperamos contestacion á vuelta *de vapor*.



ÚLTIMA INOCENTADA.

En el Teatro Principal va á ponerse en estudio la ópera del maestro *Freixas*: *La Figlia dil Deserto*, si la empresa consiente en relevar del compromiso que tiene *Landi* de cantar la *Catalina Howard*.

Nos alegraríamos que la empresa consintiese en el cange, aunque no sea mas que para librarnos del aluvion de comunicados que nos amenaza si no se lleva á cabo. No nos disgustaria tampoco ver la segunda parte de la *Historia de la ejecucion de la figlia dil Deserto*.

Confiamos que todo se arreglará y que el tenor ajustado últimamente se encargara del *Etevaldo de la Catalina*.

A propósito de este tenor; lo que hemos podido averiguar en favor suyo, es que se llama *Forte*, nombre que nos hace concebir las mas halagüeñas esperanzas, y que viene recomendado por madama *La Borda* puesto que, segun dicen, son *inseparables*.